

在 歷 史 觀 中

底

唯心主義與唯物主義

青 銳 譯

上 海 辛 墾 書 店

1930

在 歷 史 觀 中
底
唯 心 主 義 與 唯 物 主 義

青 銳 譯

康
安

上 海 辛 犁 書 店 印 行

1 9 3 0

在歷史觀中底唯心主義與唯物主義

1929 12 30 付排
1930 2 30 初版
1——1500 冊

著 者 冉 翊 海 時
波 爾 拉 發 格

譯 者 青 銳

出 版 者 辛 墾 書 店

發 行 者 辛 墾 書 店

上海北四川路公益坊一七四七號

每 冊 實 價 大 洋 三 角

版
權
所
有

譯者序言

——本書底介紹——

這一本書。是法國兩個著名的社會主義者底講演。

頭一個名叫冉·弱海時 (Jean Jaurès) 他是法國社會黨底領袖，同時又是第二國際底領袖。講到智識程度，也非常之高，曾著有“社會主義的法國革命史”一大書。並且他是反對帝國主義戰爭甚烈，被帝國主義者暗殺，死於光榮中，至今為法國工人所欽敬的。

第二個名叫波爾·拉發格 (Paul Lafargue)。在他那時，法國有四五個社會黨，而他即為其中之一底發起人和領導者。他是馬克思底女婿，常常親聆馬克思底指示，所以對於馬克思主義，很有研究。他簡直可說是法國第一個馬克思主義者，著作很多。“經濟決定論”(聞已有人譯)，‘財產之起源與進化’(商務印書館有譯本，名“財產進化論”)等，即其代表著作。

在帝國主義和平發展底時代，整個的第二國際都漸漸地，不知不覺地走上改良底道路。因之，產生了一種修正馬克思主義底傾向。這就是伯倫斯坦(Bernstein)所領導底運動。這個修正傾向，在法國也有牠的響應者。那時底弱海時，可以說就是這一傾向底代表人。他主張唯物史觀不能排斥唯心史觀，唯心史觀得與唯物史觀並行不悖。所以他倡出唯物史觀唯心史觀底調和論。拉發格是當時馬克思主義底繼承者，所以對他的理論，大加批評。他的理論，完全是用唯物史觀反對唯心史觀，

指責調和論底錯誤。

因此這本書就有幾個特點。站在理論上來說，牠闡明了唯物史觀底真諦，特別在唯物史觀與唯心史觀之相互的關係上。這可以說是一本古典的著作。站在文獻上來說，這是正統派與修正派在法國底論爭。拉發格之反對弱海時，正如考茨基 (K. Kautsky) 之反對伯倫斯坦因。所以本書為馬克思主義底重要文獻之一。站在體裁上來說，一個先講演，一個後講演，互相討論，頗饒興趣。弱海時底心物調和論，不是俗人的，非馬克思派的，所以很有他的根據。拉發格則博學深思，更有根據。棋逢敵手，增加旁觀者興會不少。

這些，本書底優點，是我要向讀者介紹底地方，同時也就是我翻譯本書底所在。

一九二九，一二，二八

世界經濟與帝國主義

N. Boukharine 著

楊 伯 愷 譯

——實 價 一 元——

這是 N. Boukharine 基於世界經濟底各種過程而說明帝國主義底發展，矛盾及其將來的一部很有名的著作。本在書中，他不但給我們透澈地分析了世界經濟與帝國主義底複雜關係，並且對於所謂“和平的超帝國主義”的謬論也痛加駁斥。書凡十餘萬言，卷首冠以伊里奇的長序，有：“世界經濟與資本國際化的過程”；“世界經濟與資本國家化的過程”；“作為資本家競爭擴大之再生產的帝國主義”；“世界經濟的將來與帝國主義”諸篇。譯者根據法日兩種譯本譯出，並用原文對校一遍，對於原著是很忠實的。譯文亦顯明流暢，洵為研究社會學經濟學及世界問題者必讀之書。

資 本 論 大 綱

山 川 均 著
傅 烈 譯

——實 價 七 角——

資本論是馬克司畢生精力智慧的結晶，同時便是社會主義經濟學的全世界的唯一的偉大的經典。山川均是一個研究馬克司主義的有名學者，以他來著資本論大綱，當然是很可信賴的。至於牠與其他類似諸著作的特異之點，最好看作者很自信地序說吧：“本書是儘可能的不破壞‘資本論’底結構，不變更牠底順序；儘可能的用牠底原形，用原著者的用語，而且把原書儘可能的壓榨凝縮而成的東西”。“在本書的企圖，即想把資本論在讀者的目中能夠一目了然，而把握着‘真實的資本論’這種概念”。這本書不但是對於不能讀原著的中國讀者是一部非讀不可的書，凡是研究社會科學的人也應該人手一冊。至於要讀原著的人，先讀本書，更是必要而有益的。

1929年世界經濟及經濟政策

伐 爾 加 著
葛 喬 譯

—— 實價一元二角 ——

伐爾加是現代全世界經濟學底權威者，他每書一出，各國皆有譯本。本書是他以自己的見地從全世界經濟的分析與預算之中所得出的結論。他不但對於最近國際經濟的變化及各國現今經濟政策的背景加以精密的估定和闡明，而且他還以國際經濟轉形的諸形態的特質指示出將來世界經濟問題解決的總出路。尤其是關於國家間的及各國內外的諸重大問題論列得非常之精確而有系統，最後並附有最近全世界各種重要的統計。這書不僅是研究目前世界大勢並經濟狀況者萬不可缺的唯一的巨著，同時牠還是以後研究經濟的必要史料。

唯 物 辯 證 法

德 波 林 著

任 白 戈 譯

——實 價 三 角——

要想我們底思維能夠與事物相吻合，規律地活動，要想我們對於任何學問底研究都有正確深澈的了解，對於辯證法底理解和應用已經成為不可否認的第一條件了。德波林是現存的辯證法唯物論哲學者中底最高峯。本書便是河上肇選擇他底幾篇關於唯物的實踐的戰鬥的辯證法底論文有機地組織成的。凡是想了解辯證法底真義同牠底系統，方式及其應用的，都當人手一冊。

書 新 的 中 刷 印

德波林等著

革命與文化

葛喬譯

本書很正確的闡明了革命與文化之真義與其相互間之關係與作用，是譯者選譯德波林布哈林等關於革命與文化的論文組合而成的。是現代青年非讀不可的書。

李阿薩諾夫編

史的唯物論

任白戈譯

本書是拔粹自馬克司昂格思以至考茨基蒲列哈諾夫等的所有關於唯物論的各種重要意見，系統地組織成的。可以作唯物論的精深正確的理論體系看，可以作唯物論的發展史看，全書十餘萬言，現已付印。

蒲列哈諾夫著

無政府主義與社會主義

青銳譯

無政府主義同社會主義在理論上的衝突，從「哲學之貧困」起直到而今。本書是蒲列哈諾夫用科學的見地由說明牠們的觀點。發展，策略而裁判其得失的名著。書凡七八萬言，譯筆清暢明確。

書 的 新 中 的 印

巴 比 塞 著

地 獄 中 底 微 光

伯 愷 譯

本書是作為文學家的社會主義者巴比塞，關於「光明運運」底有系統的敘述。他以藝術的敏感與巧妙，文學地批評了現社會並提出辦法，結論到「我們要做心靈中底革命」。

青野季古等著
藏原惟人

新 興 藝 術 概 論

王 集 叢 譯

本書是以新興藝術作為中心而又把許多關於牠的問題作一番嚴密底論究底結合。舉凡藝術與科學，哲學倫理之關係的一切重要問題無不給以極明確的解答。

米瓦勒夫斯基著

新 經 濟 學 教 程

泊 波 譯

本書是蘇聯學校所用的經濟學教本，分理論與實際兩部。不但能給讀者以有系統的正確的理論。并且還叫你怎樣應用理論於實際的觀察與研究。論述明白曉暢尤便初學。

本書要目

譯者序言·····	I—III
弱海時底講演·····	1—34
拉發格底講演·····	35—80
譯者附語·····	81—109

時 海 弱
在 巴 黎 拉 丁 區

給
巴 黎 集 產 主 義 學 生 團

底
講 演

原书空白页

女士們和先生們，

我首先要求你們拿出十分的耐心，因為我允許把今晚拿來專於在你們面前講演的，是一個純粹的主義的論究。

我首先又要告訴你們，我在你們面前所論究底題目，雖已經說過有幾個月了，然若以為就能從這裏頭得出結果，那就是一個錯誤，要先事預防。我曾經說明過依馬克思所發動出來那個歷史底解釋，經濟的唯物主義底論題；而且我曾經專在這時辯明馬克思學說底正確，以致使我顯出沒有任何

限制的贊成。

這次呢，就相反了，我要指示出歷史底唯物主義觀不妨礙歷史底唯心解釋。並且，像在我這個論證底第二部分中那樣，還會使人遺忘了我所曾給馬克思底論綱那些理由底力量。因此，我請你們，在我的全部思想上，不要發生謬誤，來用這個改正那個，用那個補足這個，我所說明底兩部分，必須並行不悖。

我在幾個月前指示出，人們可以從經濟的唯物主義底觀點，解釋一切歷史底現象。這個經濟的唯物主義，現在我只回想起牠絲毫不是生理學的唯物主義。馬克思不想說那些不懂世故底話，以為一切意識或思想底現象，都可用物質分子之簡單的集合來解釋。至於說馬克思和最近鮑恩格斯研究玄學，而且是與科學派又與精神主義派都隔離得很遠，也是同樣的假說。

進一步看，這也不是舊往被呼為精神的唯物主義的，把人底一切活力，隸屬於物質嗜好底滿